

# Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006  
Aktualizacja 11.02.2020 Zastępuje dane wyjściowe z: ---

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa produktu: Creme Lorito

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane: pielęgnacja metali  
Tylko do użytku przemysłowego i komercyjnego. Nie dla ogółu społeczeństwa.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma: Otto Oehme GmbH  
Industriestraße 20  
D-90584 Allersberg Deutschland  
Tel. +49 9176 98050  
info@oehme-lorito.de

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

Centrum informacji o zatruciu, Göttingen, Niemcy. Tel. +49 (0) 551 19240  
(tylko niemiecki i angielski)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

*Klasyfikacja (rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008)*

Flam. Liq. 3, H226  
STOT SE 3, H336  
Asp. Tox. 1, H304

Pełny tekst zwrotów H przytoczonych w tej Sekcji znajduje się w Sekcji 16.

### 2.2 Elementy oznakowania

*Oznakowanie (rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008)*

*Piktogramy określające rodzaj zagrożenia:*



*Hasło ostrzegawcze:*  
Niebezpieczeństwo

*Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:*

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

EU066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności:**

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P280 Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu.

P301 + P330 + P331 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów.

P303 + P361 + P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].

P304 + P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem.

P301 + P310 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ.

Zawiera: węglowodory.

**2.3 Inne zagrożenia**

Nieznane.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

Roztwór wodny.

*Składniki niebezpieczne (rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006):*

Nazwa Chemiczna				Stężenie
nr CAS	nr EG	nr indeksowy	Klasyfikacja	
64742-48-9	919-857-5		Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304	> 10 – < 50 %

Numer rejestracyjny REACH: 01-2119463258-33

Pełny tekst zwrotów H przytoczonych w tej Sekcji znajduje się w Sekcji 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

Po inhalacji: świeże powietrze. W razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem.

Po kontakcie ze skórą: zmyć dużą ilością wody. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. W przypadku podrażnienia skóry skonsultować się z lekarzem.

Po kontakcie z oczami: spłukać dużą ilością wody, gdy szczelina powiek jest otwarta. Skonsultuj się z okulistą.

Po spożyciu: Wypluć usta. Ostrożnie, jeśli poszkodowany wymiotuje. Ryzyko zachłyśnięcia utrzymać drożne drogi oddechowe. Natychmiast powiadomić lekarza. Po zachłyśnięciu wymiocinami możliwa niedomoga płuc. Natychmiast powiadomić lekarza.

**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Działanie drażniące, porażenie oddechowe, stan zapalny skóry, zawroty głowy, utrata przytomności, pobudzenie, zaburzenia sercowo-naczyniowe, ból głowy, konwulsje.

Działanie odtłuszczające z powstawaniem szorstkiej i popękanej skóry.

#### **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym**

Brak dostępnych informacji.

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

#### **5.1 Środki gaśnicze**

*Odpowiednie środki gaśnicze*

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), piana, suchy proszek, woda.

*Niewłaściwe środki gaśnicze*

Dla tej substancji/mieszaniny nie ma ograniczeń dla środków gaszących.

#### **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Substancję palną. Pary są cięższe od powietrza i mogą zalegać przy powierzchni gruntu. W temperaturze otoczenia tworzy wybuchowe mieszaniny z powietrzem. Zwróć uwagę na możliwość cofnięcia się płomienia. W razie pożaru możliwe powstawanie niebezpiecznych palnych gazów lub par.

#### **5.3 Informacje dla straży pożarnej**

*Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków*

W razie pożaru, założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.

*Dalsze informacje:*

Zapobiegać przedostawaniu się wody gaśniczej do wód powierzchniowych lub gruntowych.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

#### **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Obserwować ryzyko poślizgnięcia.

Nie wdychać oparów/aerozoli. Unikać kontaktu substancji. Stosować zalecane środki ochrony indywidualnej, patrz punkt 8.2. Zapewnić świeże powietrze w zamkniętych przestrzeniach.

Należy stosować ochronę dróg oddechowych w przypadku niedostatecznej wentylacji.

Usunąć źródła zapłonu, nie palić tytoniu.

#### **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić, wchodził do kanalizacji. Ryzyko eksplozji.

#### **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zapisz z materiałem wiążącym ciecz (np. krzemionka, uniwersalny spoiwo). Dyspozycji. Ponowne czyszczenie.

#### **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat obróbki odpadów patrz sekcja 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania***Wskazówki dotyczące bezpiecznego posługiwania się*

Zapewnić dobrą wentylację/ekstrakcję w miejscu pracy. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać oparów/aerozoli. Unikać rozwoju oparów/aerozoli. Patrz sekcja 8.

*Wytyczne ochrony przeciwpożarowej*

Przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu. Przedsięwziąć środki ostrożności zapobiegające statycznemu rozładowaniu. Opary cięższe od powietrza. Opary są wybuchowe z powietrzem.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Przechowywać w chłodnym miejscu, powyżej + 5 °C. Chronić przed działaniem promieni słonecznych i ciepła.

Szczelnie zamknięty, w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od ciepła i źródeł zapłonu.

**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Oprócz zastosowania wymienionego w rozdziale 1.2 nie są przewidziane żadne inne zastosowania.

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1 Parametry dotyczące kontroli***Eter naftowy lekki*

POL MAC

Nazwa	Eter naftowy lekki
Średnia ważona czasu	300 mg/m <sup>3</sup>
Limit narażenia krótkotrwały	900 mg/m <sup>3</sup>

*Benzaldehyd*

POL MAC

Nazwa	Benzaldehyd
Średnia ważona czasu	10 mg/m <sup>3</sup>
Limit narażenia krótkotrwały	40 mg/m <sup>3</sup>

**8.2 Kontrola narażenia***Indywidualne środki ochrony*

Należy właściwie dobrać odzież ochronną do miejsca pracy, zależnie od stężenia i ilości substancji niebezpiecznych. Odporność odzieży ochronnej na chemikalia powinna być stwierdzona przez odpowiedniego dostawcę.

**Ochronę oczu lub twarzy:**

Ochrona oczu (EN 166).

**Ochronę rąk:**

Materiał rękawic: Kauczuk nitrylowy.

Grubość rękawic: : 0.1 mm

Czas wytrzymałości: > 480 min

Użyte rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację dyrektywy UE 89/686/EEC i/lub normy EN374, np. Franz Mensch Safe Premium.

Zalecenia te znajdują zastosowanie jedynie do produktów określonych w Kartach Charakterystyki, dostarczanych przez nas oraz do zastosowań zgodnych z naszymi zaleceniami. W przypadku rozpuszczania lub mieszania z innymi substancjami w innych warunkach niż te określone w normie PN-EN 374-3:1999 prosimy o kontakt z producentem rękawiczek spełniających wymagania normy i oznakowania znakiem CE.

**Ochronę dróg oddechowych:**

Wymagana, gdy tworzą się pary/aerozole. Filtr A (EN 14387).

*Środki higieny*

Zmienić skażoną odzież. Profilaktyczna ochrona skóry.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Postać:	cieczy
Barwa:	jasnożółty
Zapach:	charakterystyczne
pH	nie dotyczy
Temperatura topnienia	brak dostępnej informacji
Temperatura wrzenia	brak dostępnej informacji
Temperatura samozapłonu	brak dostępnej informacji
Temperatura zapłonu	60 °C
Dolna granica wybuchowości	0.6 % (węglowodory)
Górna granica wybuchowości	7 % (węglowodory)
Gęstość (20 °C)	~ 0.9 g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie	nierozpuszczalny

**9.2 Inne informacje**

Brak innych informacji.

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.1 Reaktywność**

Mieszaniny para/powietrze są wybuchowe przy intensywnym ogrzewaniu.

**10.2 Stabilność chemiczna**

W standardowych warunkach otoczenia (temperatura pokojowa) produkt jest stabilny chemicznie.

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Może gwałtownie reagować z następującymi substancjami: silne utleniacze.

**10.4 Warunki, których należy unikać**

Ogrzewanie.

**10.5 Materiały niezgodne**

Guma, rozmaite tworzywa sztuczne.

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu**

Patrz sekcja 5.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

*Toksyczność ostra - droga pokarmowa*

LD<sub>50</sub> Szczur: > 5000 mg/kg (ECHA; hydrocarbons)

*Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę*

LD<sub>50</sub> Królik: > 5000 mg/kg (ECHA; hydrocarbons)

*Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe*

LD<sub>50</sub> Szczur: > 4951 mg/L /4 h parowy (ECHA; hydrocarbons)

LD<sub>50</sub> Szczur: > 6100 mg/L /4 h mgła (ECHA; hydrocarbons)

*Podrażnienie skóry*

Królik: podrażnienia skóry (IUCLID; potassium hydroxide, anhydrous).

Działanie odtłuszczające z powstawaniem szorstkiej i popękanej skóry.

*Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe*

Nie sklasyfikowany.

*Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie*

Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.

Narażone organy: Centralny układ nerwowy.

*Zagrożenie spowodowane aspiracją*

Zagrożenie spowodowane aspiracją, Wdychanie może wywoływać obrzęk i zapalenie płuc.

**11.2 Dalsze informacje**

Po absorpcji: ból głowy, zawroty głowy, pobudzenie, konwulsje, utrata przytomności.

Nie wykluczone: zaburzenia sercowo-naczyniowe, porażenie oddechowe.

Działanie odtłuszczające z powstawaniem szorstkiej i popękanej skóry.

Inne właściwości niebezpieczne nie mogą być wykluczone. Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1 Toksyczność**

Nie mamy danych ilościowych na temat ekologicznego wpływu tego produktu.

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

Zawarta(e) w mieszaninie substancja(e) powierzchniowo czynna(e) spełnia (spełniają) warunki degradacji biologicznej ustalone w rozporządzeniu (WE) Nr 648/2004 dotyczącym detergentów.

Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

Łatwo biodegradowalny (węglowodory)

### **12.3 Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnej informacji.

### **12.4 Mobilność w glebie**

Brak dostępnej informacji.

### **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Nie przeprowadzono oceny PBT/vPvB ponieważ nie jest wymagana/wykonana ocena bezpieczeństwa chemicznego.

### **12.6 Inne szkodliwe skutki działania**

*Więcej informacji na temat ekologii:*

Zapobiegać przedostaniu się do środowiska!

## **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

### **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

*Produktu:*

Chemikalia muszą być utylizowane zgodnie z krajowymi przepisami.

Kod odpadów  
200129\*

Nazwa zgodna z AVV i 2000/532/WE  
Detergenty zawierające substancje niebezpieczne.

*Opakowania:*

Opakowania muszą być utylizowane lub systemy powrotne usuwane zgodnie z odpowiednimi przepisami.

## **SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

### **14.1. Numer UN (numer ONZ)**

UN 3295

### **14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

**ADR / RID:**

KOHLENWASSERSTOFFE, FLÜSSIG, N.A.G.

**IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR:**

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

### **14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

**ADR / RID / IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR: 3**

#### **14.4. Grupa pakowania**

III

#### **14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ADR / RID: Umweltgefährdend: Nein

IMDG-Code: Marine pollutant: No. EmS: F-E, S-D

ICAO-TI / IATA-DGR: Environmentally hazardous: No

#### **14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Bez znaczenia.

#### **14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

Bez znaczenia.

### **SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

#### **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

##### *Przepisy UE*

Składniki zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów (WE) nr 648/2004:

Węglowodory alifatyczne: 30 % i więcej.

Niejonowe środki powierzchniowo czynne: mniej niż 5 %

Benzisothiazolon, Methylisothiazolon.

Kompozycje zapachowe.

#### **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla tego produktu nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego zgodnie z unijnym rozporządzeniem REACH nr 1907/2006.

### **SEKCJA 16: Inne informacje**

#### *Pełny tekst odnośnych zwrotów H w sekcjach 2 i 3*

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

EU066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

*Niniejsze informacje są oparte na obecnym stanie naszej wiedzy. Charakteryzują produkt pod względem odpowiednich środków bezpieczeństwa. Nie stanowią gwarancji właściwości produktu.*